

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1949)

Heft: 11: En roulant à travers la suisse et à travers les siècles...

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 12.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerische Reisezeitschrift
Revue de tourisme suisse

NOVEMBER / NOVEMBRE 1949 N° 11



Ci-dessus: La vieille ville de Genève et son fouillis de maisons. Couronnée par la cathédrale de St-Pierre qui en forme aussi le centre, la cité moyenâgeuse recouvre une colline et domine le quartier moderne de Rive (à l'arrière-plan, à gauche, sur la photo) qui s'étend en direction du lac. A droite, on reconnaît le quadrilatère de l'Hôtel de Ville; plus en avant la petite église St-Germain, et en suivant quelques-unes des maisons patriciennes du XVIII^e qui donnent à la Treille et à la Corrairie leur cachet si particulier. (Extrait d'« Image aérienne de la Suisse »)

Oben: Das Häusergewirr der Genfer Altstadt. Die erhöht gelegene, mittelalterliche Cité mit der St-Pierre-Kathedrale als krönendem und bestimmendem Mittelpunkt hebt sich scharf von dem tiefern, gegen den See zu sich ausbreitenden, modernen Quartier von Rive (im Hintergrund des Bildes) ab. Rechts im Mittelpunkt das Viereck des Rathauses. Vorne die kleine St-Germain-Kirche; nach rechts anschließend einige der Palais aus dem 18. Jahrhundert, die gegen die Place Neuve eine charakteristische Front bilden. (Aus dem Buch « Flugbild der Schweiz »)

Photo: Swissair

AUS DEM INHALT

TABLE DES MATIÈRES

INDICE

CONTENTS

Les C.F.F. aménagent leur réseau

Vom Ausbau der Hauptlinien der SBB

Kilroy's return

Die Wanderung des Monats

Hivers blancs en Suisse romande

Das Musikleben der Schweiz im Winter 1949-50

Zürcher Kunstdenkmäler offenbaren sich

English Children in Central Switzerland

Englische Jugend

besucht die Zentralschweiz

Der SZV-Baukasten

Flugbild der Schweiz

Image aérienne de la Suisse

Concours hippique — Zürich — Genève

A travers la Suisse et à travers les siècles...